

Волошина Татьяна Геннадьевна

**ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ПОЛИПРЕДИКАТИВНОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ С ПАРАТАКСИСОМ И ГИПОТАКСИСОМ В ПОЗИЦИИ КОММУНИКАТИВНОГО ШАГА (НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ СЦЕНАРНЫХ ТЕКСТОВ)**

Статья раскрывает особенности функционирования полипредикативных предложений с паратаксисом и гипотаксисом в диалогах киносценариев в положении такой единицы диалогической коммуникации как коммуникативный шаг. Основное внимание в работе автор уделяет анализу формальной организации и информативной структуры полипредикативного предложения.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2012/6/9.html](http://www.gramota.net/materials/2/2012/6/9.html)

Источник

**Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2012. № 6 (17). С. 43-46. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2012/6/](http://www.gramota.net/materials/2/2012/6/)

**© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [voprosy\\_phil@gramota.net](mailto:voprosy_phil@gramota.net)

УДК 811.116

**Филологические науки**

*Статья раскрывает особенности функционирования полипредикативных предложений с паратакисом и гипотакисом в диалогах киносценариев в положении такой единицы диалогической коммуникации как коммуникативный шаг. Основное внимание в работе автор уделяет анализу формальной организации и информативной структуры полипредикативного предложения.*

*Ключевые слова и фразы:* полипредикативное предложение; паратакис; гипотакис; диалог; коммуникативный шаг.

**Татьяна Геннадьевна Волошина***Кафедра второго иностранного языка**Белгородский национальный исследовательский университет**tatianavoloshina@rambler.ru*

### **ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ПОЛИПРЕДИКАТИВНОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ С ПАРАТАКСИСОМ И ГИПОТАКСИСОМ В ПОЗИЦИИ КОММУНИКАТИВНОГО ШАГА (НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ СЦЕНАРНЫХ ТЕКСТОВ)<sup>©</sup>**

Исследование диалогической коммуникации как естественной формы языкового общения сохраняет свою значимость для современной науки о языке, поскольку описание алгоритма построения диалога оказалось весьма непростой задачей, требующей порой не только специальных лингвистических познаний, но и сведений, полученных в результате междисциплинарных исследований.

Диалогическая речь реализуется в различных типах текста: драматическом, прозаическом, поэтическом. Сценарный текст как разновидность драматического текста был в основном объектом изучения литературных критиков, искусствоведов, киноведов (А. А. Тарковский, В. А. Успенский, Т. В. Шилина, М. Б. Ямпольский, А. Higson, D. Maisel) [8, с. 108; 9, с. 121; 12, с. 160; 13, с. 89; 17, р. 164; 18]. Лишь в последние десятилетия некоторые аспекты сценарного текста стали попадать в поле зрения отечественных и зарубежных лингвистов.

Любое драматическое произведение представляет собой область функционирования различных синтаксических конструкций - простых, сложных и полипредикативных предложений разнообразной структуры. В течение нескольких десятилетий проводились исследования синтаксиса сложного предложения: были разработаны новые подходы к его изучению, выявлены особенности его функционирования в языке и речи, что позволило более детально описывать малоизученные разновидности полипредикативных предложений, к которым относится, в частности, такая конструкция, как полипредикативное предложение с паратакисом и гипотакисом. Существенный вклад в изучение данной конструкции на материале различных языков внесли такие отечественные синтаксисты, как И. А. Василенко, Л. Л. Иофик, Г. П. Уханов, Н. Н. Холодов др. [1, с. 24; 3, с. 89; 10, с. 28; 11, с. 8].

Вслед за К. И. Раковой мы рассматриваем полипредикативное предложение с паратакисом и гипотакисом как сочетание двух комплексов: паратактического и гипотактического, каждый из которых характеризуется минимальным или расширенным составом компонентов. Исходя из структурных особенностей, количества компонентов, специфики связи между ними, полипредикативные конструкции с гипотакисом и паратакисом делятся на несколько типов предложений: конструкции с минимальным гипотактическим и минимальным паратактическим комплексом, предложения с расширенным гипотактическим комплексом и минимальном паратактическим комплексом, конструкции с минимальным гипотактическим и расширенным паратактическим комплексом, конструкции с расширенными паратактическими и гипотактическими комплексами [6, с. 25].

Однако целый ряд структурных и семантико-синтаксических аспектов остаётся не до конца изученным. Помимо этого, до сих пор отсутствует описание функционирования полипредикативных предложений с паратакисом и гипотакисом в разных типах текста. На периферии лингвистических интересов остаются диалоги сценарных текстов и особенности реализации полипредикативных предложений в диалогах.

Мы исходим из системы диалогических единиц, разработанной Л. М. Михайловым, где основными компонентами диалогического единства являются *коммуникативный шаг, коммуникативный ход, диалогическое единство* [5, с. 116-176]. В данной статье рассматриваются особенности функционирования полипредикативных предложений с паратакисом и гипотакисом в диалоге киносценария в позиции коммуникативного шага.

Многие исследователи диалогической речи изучают иницирующие и реагирующие шаги с точки зрения цели высказывания: коммуникативный шаг может быть представлен *повествовательным, побудительным* или *вопросительным* предложением (Л. М. Михайлов, Л. М. Колоева, Т. А. Зайцева, А. А. Родичева) [2, с. 9; 4, с. 112-131; 5, с. 161; 7, с. 121].

*Повествовательное предложение* «как функциональный тип имеет ведущую интенцию “сообщения”, которая и задаёт коммуникативную интенцию данного коммуникативного типа предложения. По сравнению с другими функциональными типами предложения – *вопросительным* и *побудительным*, – *повествовательное предложение* выражает интенцию высказывания в грамматическом отношении менее ярко, вследствие чего является более открытым для преобразований, функциональных модификаций» [5, с. 98].

В ходе анализа диалогических текстов британских киносценариев и сценарных текстах США было установлено, что полипредикативное предложение с паратаксистом и гипотаксистом, занимающее позицию *иницирующего* и *реагирующего шагов*, представляет собой, как правило, *повествовательное* высказывание (82% от всех предложений по цели высказывания в иницирующей позиции), например:

AGENT SMITH: *We are willing to wipe the slate clean, to give you a fresh start and all we are asking in return is your cooperation in bringing a known terrorist to justice* (Neo nods to himself).

NEO: *Yeah. Wow. That sounds like a real good deal* (Matrix) [20].

В данном диалоге анализируемый шаг выражен полипредикативным предложением в форме повествовательного высказывания. Это предложение образовано по модели с минимальным паратактическим комплексом и минимальным гипотактическим комплексом.

В ходе анализа полипредикативных конструкций, занимающих положение иницирующего и реагирующего шагов, было отмечено, что все типы полипредикативных конструкций с паратаксистом и гипотаксистом функционируют в сценарных текстах, однако наиболее частотными из них являются: минимальная модель, конструкция с минимальным паратактическим и расширенным гипотактическим комплексами, модель с расширенным паратактическим и минимальным гипотактическим комплексами.

В сценарных текстах вопросительные полипредикативные предложения с паратаксистом и гипотаксистом, реализующиеся в форме коммуникативного шага, насчитывают 12% от всех полипредикативных конструкций по цели высказывания в составе минимальной единицы диалогической коммуникации.

Иницирующие и реагирующие шаги, обладающие *вопросительной интенцией*, могут быть представлены в форме *местоименного* и *неместоименного вопросов*.

При исследовании полипредикативных предложений с паратаксистом и гипотаксистом, содержащих вопросительную интенцию, следует учитывать важную особенность: все анализируемые предложения представляют собой частично-вопросительные конструкции; вопросительная интенция в рамках полипредикативного предложения реализуется в ограниченном пространстве и может принимать форму одной или нескольких предикативных единиц.

В *частично-вопросительных* полипредикативных предложениях вопросительную интенцию можно рассматривать как *реализованную* и *нереализованную*. *Реализованная интенция* предполагает ответную реакцию со стороны коммуниканта, а при *нереализованной интенции* нарушается обратная связь обмена информацией, и второй коммуникант не предоставляет запрашиваемые сведения первому. Весьма примечателен тот факт, что автор иногда не ставит вопросительный знак в конце предложения и лишает читателя важного синтаксического сигнала, указывающего на тип предложения и ритмомелодику, например:

GEORGE: *What's the matter with you, Erin, but I can say for sure if you need someone to keep an eye on them after school or something I don't have a job now, so I'm around in the afternoons.*

ERIN: *Oh, that's a great recommendation.*

*You're unemployed?* (Erin Brockovich) [14].

Иницирующий шаг, выраженный полипредикативным предложением с паратаксистом и гипотаксистом, обладает вопросительной интенцией в начальном блоке паратактического комплекса: главный герой Джорж (George) спрашивает собеседницу, что с ней случилось (*What's the matter with you*). Повествовательная часть реализуется в расширенном гипотактическом комплексе с последовательным подчинением и во втором блоке паратактического комплекса финитной позиции, которая представляет повествовательную конструкцию, поскольку в ней говорится о том, что у героя есть свободное время, и он предлагает присмотреть за детьми. Второй коммуникант – Эрин (Erin) – оценивает совет, посчитав его весьма удачным (*Oh, that's a great recommendation*). Вопросительная интенция теряет свою силу, и коммуникант, не получив ответ на вопрос о том, что произошло с главной героиней, сам же реагирует на информацию, содержащуюся в последующих предикативных единицах, заявляя, что у него нет работы (*I don't have a job now*).

Анализ подобных предложений показал, что в текстах киносценариев наряду с конструкциями, в которых наблюдается *нейтрализация* вопросительной интенции (90% от всех примеров, включающих вопрос), функционируют полипредикативные конструкции с *реализованной интенцией* (10%), при которой на запрос информации коммуникант получает необходимые сведения, касающиеся данного запроса.

Третьим типом предложений по цели высказывания является побудительное предложение, которое выражает волеизъявление говорящего (приказ, просьбу, предостережение, протест, угрозу, призыв, приглашение к совместному действию).

Отличие от повествовательных или частично-вопросительных полипредикативных предложений с паратаксистом и гипотаксистом, конструкции, содержащие побудительную интенцию, представляют в тексте сценария менее продуктивную группу, частотность подобных конструкций в положении коммуникативного шага достигает 6%.

Полипредикативные предложения с побудительной интенцией, выраженной при помощи *стандартных* средств, насчитывают 28% по сравнению с конструкциями, в которых побудительность выражена *нестандартными средствами*.

Примеры:

1. SIMON: *I'm not ready to sacrifice my everything.*

CARROL: *You must do this, and you see, there's no way out* (Forest Gump) [15].

2. ARNOLD: *Milroy will overcome the difficulties, yeah?*

MULDOON: *He cannot finish this alone, so we will help him if we want to come back together* (*Gangs of New York*) [16].

В примере (№ 1) побуждение к действию выражено при помощи модального глагола *must* в положительной форме, выражающего обязательность выполнения действия. Побудительная интенция в предложении принимает форму одной предикативной единицы начального паратактического комплекса: Кэрл (Carrol) настаивает на том, чтобы Саймон (Simon) выполнил свой долг (*You must do this*).

В примере (№ 2) побудительная интенция актуализируется в одной предикативной единице начального паратактического комплекса и имеет отрицательную форму: Малдон (Muldoon) подчеркивает, что их друг не может справиться с заданием один (*He cannot finish this alone*) и призывает помочь ему.

При этом анализируемые полипредикативные предложения имеют отличительные особенности по количеству блоков, актуализирующих побудительную интенцию, форме повеления (положительная, отрицательная), локализации (в паратактическом или гипотактическом комплексе) и типам конструкций, в которых реализуется побудительная интенция. Примеры с *побудительной интенцией*, выраженной *нестандартными средствами*, относятся к продуктивным конструкциям, которые насчитывают 72% от всех конструкций с побудительной интенцией.

Интересная закономерность наблюдается в отношении расположения места реализации побудительной интенции. Если побудительная интенция выражает высокую степень категоричности, то она располагается в конце предложения и локализуется в одной предикативной единице. Конструкция с побудительной интенцией, которая обладает меньшей степенью категоричности, актуализируется в начале предложения в рамках одного–трёх блоков.

Таким образом, полипредикативное предложение с паратаксисом и гипотаксисом является неотъемлемым компонентом диалогических текстов киносценария, занимая в нём позицию шага – как иницирующего (28%), так и реагирующего (72%). Высокая частотность полипредикативных конструкций в реагирующей позиции объясняется необходимостью предоставлять больший объём информации на запрос коммуниканта в сценарном тексте. С точки зрения цели высказывания, конструкции, представляющие иницирующий и реагирующий шаги, выражены повествовательными, вопросительными, побудительными предложениями. Подавляющее большинство полипредикативных предложений повествовательного характера в инициации диалога объясняется тем, что они содержат доминантную коммуникативную интенцию. Полипредикативное предложение, содержащее вопросительную интенцию, является частично-вопросительной конструкцией, причем вопросительная интенция концентрируется в подавляющем большинстве случаев в одной предикативной единице, реже – в двух и трёх блоках. Среди побудительных предложений, представленных десятой частью от всего корпуса предложений, доминирующими являются конструкции с нестандартными средствами выражения, среди стандартных средств главенствующая роль отводится отрицательным средствам выражения.

#### Список литературы

1. **Василенко И. А.** Сложное предложение в современном русском языке: дисс. ... д-ра филол. наук. М., 1958. 163 с.
2. **Зайцева Т. А.** Иницирующие коммуникативные ходы в английской диалогической речи: автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Белгород: БелГУ, 1998. 18 с.
3. **Иофик Л. Л.** Сложное предложение в новоанглийском языке. Л.: Изд-во ЛГУ, 1968. 213 с.
4. **Колоева Л. М.** Единицы диалогической коммуникации: на материале англ. языка: дисс. ... канд. филол. наук. М., 2006. 171 с.
5. **Михайлов Л. М.** Немецкий язык: грамматика устной речи: учеб. пособие для вузов. М.: Астрель, 2003. 348 с.
6. **Ракова К. И.** Полипредикативное предложение: гипотактические конструкции. М.: ВЛАДОС, 2003. 160 с.
7. **Родичева А. А.** Речевое общение на основе коммуникативных ходов: дисс. ... канд. филол. наук. Череповец, 2002. 181 с.
8. **Тарковский А.** Лекции по кинорежиссуре [Электронный ресурс] // Искусство кино. М., 1990. № 7. С. 105-112. URL: <http://www.screenwriter.ru/cinema/67>
9. **Успенский В. А.** Прогулки с Лотманом и вторичное моделирование. М.: Тартус, 1995. Т. 1.
10. **Уханов Г. П.** Сложные полипредикативные (многокомпонентные) предложения: учеб. пособие. Калинин: Калинин. гос. ун-т, 1981. 88 с.
11. **Холодов Н. Н.** Сложные предложения с сочинением и подчинением в современном русском языке: автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М.: Моск. гос. пед. ин-т, 1965. 16 с.
12. **Шилина Т. В.** Реконструкция предтекста при инициальной ретардации художественного дискурса. СПб.: Рос. гос. пед. ун-т им. А. И. Герцена, 2004. 264 с.
13. **Ямпольский М. Б.** Кино без кино // Искусство кино. М., 1988. № 6. С. 88-94.
14. **Erin Brokhovich: a True Story** [Электронный ресурс]: screenplay by S. Grant. URL: [http://www.dailyscript.com/scripts/erin-brokhovich\\_shooting.html](http://www.dailyscript.com/scripts/erin-brokhovich_shooting.html)
15. **Forest Gump** [Электронный ресурс]: сценарий. URL: <http://www.homeenglish.ru/scfor.htm>
16. **Gangs of New York** [Электронный ресурс]: сценарий. URL: [http://www.kinomania.ru/movies/g/Gangs\\_Of\\_NY/script\\_244.shtml](http://www.kinomania.ru/movies/g/Gangs_Of_NY/script_244.shtml)
17. **Higson A.** English Heritage, English Cinema: Costume Drama since 1980. Oxford: Oxford Univ. Press, 2003. 282 p.
18. **Maisel D.** Screenplays and Scripts [Электронный ресурс]. URL: <http://www.critters.org/screenplays.html>
19. **Seger L.** Making a Good Script Great [Электронный ресурс]. URL: <http://www.screenwriter.ru/info>
20. **Wallace R.** Matrix [Электронный ресурс]: сценарий. URL: [http://www.kinomania.ru/movies/m/Matrix/script\\_215.shtml](http://www.kinomania.ru/movies/m/Matrix/script_215.shtml)

**FUNCTIONING OF POLYPREDICATIVE SENTENCE WITH PARATAXIS AND HYPOTAXIS IN POSITION OF COMMUNICATIVE STEP (BY THE MATERIAL OF THE ENGLISH LANGUAGE SCRIPT TEXTS)**

**Tat'yana Gennad'evna Voloshina**  
*Department of Second Foreign Language*  
*Belgorod National Research University*  
*tatianavoloshina@rambler.ru*

The author reveals the peculiarities of the functioning of polypredicative sentences with parataxis and hypotaxis in screenplays dialogues in the position of such dialogic communication unit as a communicative step, and pays special attention to the analysis of the formal organization and informative structure of a polypredicative sentence.

*Key words and phrases:* polypredicative sentence; parataxis; hypotaxis; dialogue; communicative step.

УДК 81'42:81'37:82-52

**Филологические науки**

*В статье предпринимается попытка реконструировать и описать универсальный концепт «власть» как феноменальную составляющую языковой личности спичрайтера на материале выступлений В. В. Путина и Д. А. Медведева. В этом смысле особое значение приобретают системные отношения, в частности, валентность лексемы «власть» или ее дериватов: в зависимости от их сочетаемости с другими одноуровневыми единицами языка план содержания конкретизируется и наполняется необходимым, с точки зрения спичрайтера и, конечно, заказчика, смыслом. Это позволяет сопоставить некоторые особенности языковой экспликации концепта и выявить общее и частное, узуальное и индивидуальное в концептуальном наполнении данного смыслокомплекса в дискурсе политических лидеров РФ и, следовательно, их спичрайтеров.*

*Ключевые слова и фразы:* концепт; власть; языковая личность; спичрайтер; смыслокомплекс; политический дискурс.

**Юлия Юрьевна Данилова**, к. филол. н.

**Павел Сергеевич Учиров**

*Кафедра русского языка и контрастивного языкознания*

*Елабужский институт Казанского (Приволжского) федерального университета*

*danilovaespu@mail.ru*

**КОНЦЕПТ ВЛАСТЬ КАК СРЕДСТВО ОБЪЕКТИВАЦИИ  
ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ СПИЧРАЙТЕРА<sup>©</sup>**

Феномен языковой личности (далее – ЯЛ) в последние годы часто становится предметом лингвистических исследований, повышенный интерес к которому во многом обусловлен произошедшей в конце XX столетия сменой системно-структурной парадигмы языка на антропоцентрическую и, как следствие, вниманием к языку отдельных писателей. В связи с этим достаточно назвать классические труды В. В. Виноградова [4], который в начале XX века вводит в научный оборот понятие «образ автора», ставшее предшественником исследуемого. В «Опытах риторического анализа» (1930 г.) ученый анализирует ЯЛ в неосложненном, чистом виде, подробно разбирает публичные выступления, речь видных русских адвокатов (В. Д. Спасовича, А. Ф. Кони). «Сложный, многоуровневый, выходящий далеко за пределы одной ЯЛ образ автора в этом случае сжимается, свертывается и в очень сильной степени сближается с конкретной ЯЛ» [9, с. 32].

Потребность в уточнении содержания и рабочем определении данного понятия появилась в 80-х гг. XX века. Сегодня существует большое количество попыток интерпретации данного феномена [2; 3; 9; 16; 17], поэтому точнее говорить о подходах в его исследовании: теоретико-методологическом, психолингвистическом, социолингвистическом, лингвокогнитивном, психоэстетическом и др. Систематизация имеющегося научного знания относительно заявленной проблемы позволяет нам, не умаляя заслуг других ученых, наиболее разработанной и авторитетной признать работу Ю. Н. Караулова «Русский язык и языковая личность» (1987 г.), где сформулировано ставшее программным определение ЯЛ как «многокомпонентного, структурно упорядоченного набора языковых способностей, умений, готовностей производить и воспринимать речевые произведения» [9, с. 71].

Особый научный интерес и пристальное внимание исследователей привлекает к себе политический дискурс [11; 22], поскольку он в большей степени влияет на общественное сознание и имеет широкую сферу распространения в СМИ. Функциональная нагрузка слова постоянно увеличивается, оно превращается в орудие управления людьми, поэтому тексты для публичного выступления политиков, руководителей больших